

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Minibus	B E D F O R D	C F De Luxe modèle 97770 (bus scolaire)	CH 2080 05

Constructeur	VAUXHALL MOTORS LIMITED, Luton (GB)
Identification	"De Luxe" de chaque côté devant les portes; "CF 97770" et "CH 2080 05" sur plaquette du constructeur. "97770.." devant No du châssis
Plaquette constr.	À gauche, sur montant arrière de porte
No du châssis	À droite, à l'avant latéralement sur longeron derrière roue AV
Ident. du moteur	"23 L" à l'arrière en haut sur bloc devant carter de l'embrayage
Importateur princ.	GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Bienne
Véhicule homologué	97770DY 608305 Signes fixes dans code du type 97770..

CHASSIS	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte c.v. automatique
Nombre de vitesses	4 ou 5 ou 3 Entraînement AR
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, exp. interne, avec assistance par dépression agissant sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, agissant s. roues AR
Frein d'arrêt	mécanique, expansion interne, agissant s. roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circ.	par différ. de pression; lampe-tém. comb. av. et à main

MOTEUR			
Marque	VAUXHALL	Type	23 L
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refrigidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	97,54	Course	76,20
Cylindrée	2278	CV-impôt	11,60
Puissance en CV	80,5 DIN	à t/min	4400
Bruit	78 dB/A	à t/min	4400
Silencieux	1 pot 400x210x105 mm + 255 x Ø 95 mm		
Mesure des gaz	1,0 % CO à 700 t/min + ECE 15 *		
Déparasitage	OCE, annexe B chiffre 4 "D" + ECE 10 *		

CARROSSERIE	
	limousine
Nombre de portes	3 + 1 AR
Ceintures sécurité	- Rétroviseur
Cale	- Attelage
Antivol	-
	+ centre= 3 x 4
Nombre de places t	1 + 19 enfants; AV= 1 + 3 enfants; AR= = 4

POIDS		avant	arrière	total
Poids à vide	830	820	1650	
Charge utile	240	590	830	
Poids total	1070	1410	2480	
Garantie fabr.	-	-	3500	
Dimens. pneus	7.00 - 14 C	7.00 - 14 C	(Variantes voir remarques)	
Ply / atü	6 / 3,25	6 / 2,75		
Charge pour V max	1340	2330		
	120	120		

DIMENSIONS			
Longueur	int. 2850 ext. 4800	Empattements	3200 / -
Largeur	1600	2070	- / -
Hauteur	1500	2120	Voie av 1651 ar 1645
Porte à faux lat.	-	-	Voies av - ar -
	av 830	610	ar - -
	830	990	Braquage g 11800 d 11700
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Garantie poids remarquable avec frein	-
Garantie poids remarquable sans frein	-
Garantie poids de l'ensemble	4735
Poids remarquable testé	1235
Vitesse maximale selon le constructeur	117 km/h
Vitesse maximale testée	- km/h

EQUIPEMENT

Feux de route	CR (E)		
Feux route compl.	-		
Feux de croisement	CR (E)		
Feux de position	A (E) dans CR		
Feux de brouillard	-	Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)	Feu de recul	-
Clignoteurs	av 1 (E)	l -	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	l -	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av -	l -	ar -
Avert. optique	s. feux de route	Eclair. plaque	2/sép. au centre
Essuie-glace	2 balais	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	LUCAS 6 H 70221	(90)	d9/A
		()	d9/A
		()	d8/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	B E D F O R D CF De Luxe		
Homologation			
No	CH 2080 05		
Carrosserie	limousine		
Places total	1 + 19 enfants	avant	1 + 3 enfants
Poids à vide	1650	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	11,60
Poids total	3500	Cylindrée	2278

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

*) Les plaquettes ECE 10 et ECE 15 se trouvent à gauche entre les charnières de la porte

Sorties de secours : la dernière fenêtre de chaque côté 1100 x 430 mm

Outils pour sorties de secours : 2 marteaux près de ces deux fenêtres

Plaque indiquant le nombre de places: 1 adulte + 19 enfants; cette plaque se trouve à côté du miroir rétroviseur intérieur

+) Nombre de places : modèle minibus, voir FH CH 2080 04

Lieu et date de l'homologation

Studen, 6.5.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Minibus

B E D F O R D

CF De Luxe/mod.97770
bus scolaire

CH 2080 05

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 10.11.75 - lin

A partir du No de châssis 97770 F.600001 : (F = année de construction 1976)

Mesure des gaz : satisfait aux exigences selon ECE-15, modification 01 (1.10.75)

Complément du 8.7.77. - PR

Variante de pneus : 185 R 14 C, 6 PR, AV= 1340 kg (3,0) / AR= 2680 kg (3,0), V-max. 120 km/h.

Complément du 18.05.78 à Frutigen - Vn

Mesures du bruit selon l'OCE: (valable pour la boîte mécanique à 5 vitesses et pour la
(boîte automatique)

avec le véhicule en marche : 35,4 km/h, M3, iA 5,87 ou 5,22 = 79,5 dB/A
50,0 km/h, A2, iA 5,87 ou 5,22 = 78,0 dB/A

à proximité de l'échappement: 85 dB/A à 3450 t/min
85 dB/A à 3450 t/min

Complément du 07.07.80 à Studen - lin

à partir du No du châssis 97 ... K. (K = millésime 1980)

Puissance du moteur : 58 kW (79 CV-DIN) à 4600 t/min

Mesure du bruit

avec le véhicule en marche : 39,7 km/h, M3, iA 5,125 ou 4,454 = 79,0 dB/A
50,0 km/h, A2, iA 5,125 ou 4,454 = 77,5 dB/A

à l'arrêt : 72 dB/A à 3450 t/min

Mesure des gaz : ECE-15/03; teneur en CO = boîte mécanique = 1,06 % à 800 t/min
automatique = 0,96 % à 750 t/min

Charge remorquable garantie : avec boîte mécanique = 1360 kg) avec pont AR
automatique = 1360 kg)

Charge remorquable testée : mécanique = 1360 kg) 4,454 : 1
automatique = 1000 kg)

Charge garantie sur le toit : 130 kg.